

LEIRI- JA RETKIKIRJEESEEN

<p>Mukaan ei kannata ottaa elektronisia tarvikkeita kuten kännykkää, musiikkisoitinta tai pelikonetta, jotka rikkoutuvat ja häviävät partiossa helposti. Partiossa ei myöskään ole latausmahdollisuutta laitteille.</p>	<p>من غير المحبذ إصطحاب المعدات الإلكترونية مثل الهاتف النقال أو جهاز الإستماع للموسيقى أو جهاز اللعب والتي من الممكن أن تتعرض للعطب بسهولة وتنفد أثناء ممارسة الكشافة. كما أنه لا توجد هناك إمكانية لشحن الأجهزة أثناء ممارسة الكشافة.</p>
<p>Varusteet on hyvä pakata yhdessä partiolaisen kanssa! Vaatteet kannattaa ryhmitellä ja pakata vedenpitävästi esim. läpinäkyviin pusseihin, jolloin oikeat varusteet löytyvät helpommin.</p>	<p>من المفضل حزم المعدات معاً مع الكشافة! من المفضل الفرز والحزم على شكل مجموعات بصورة واقية من الماء، على سبيل المثال في أكياس شفافة بحيث يكون من السهل العثور على المعدات المطلوبة.</p>
<p>Kaikki mukaan otettavat varusteet tulee nimikoida.</p>	<p>يجب أن تتم كتابة الأسماء على جميع المعدات والأمتعة المصطحية.</p>
<p>Lisää apua pakkaamiseen ja varusteiden valintaan saa omilta partionjohtajilta.</p>	<p>من الممكن الحصول على معلومات إضافية عن الحزم وإختيار المعدات والأمتعة من مرشد الكشافة الخاص بك.</p>
<p>_____ryhmän retki järjestetään _____.</p>	<p><u>Sudentassut</u> - سوف يتم تنظيم رحلة الكشافة <u>3-5.10</u>.</p>
<p>Retkelle lähdetään osoitteesta _____ perjantaina/lauantaina kello _____ ja palataan samaan paikkaan/osoitteeseen _____ kello _____.</p>	<p>سوف تتم المغادرة إلى الرحلة من العنوان <u>6 Kolotie</u> الجمعة / السبت الساعة <u>09.00</u> و سوف تكون العودة إلى نفس المكان/العنوان <u>Kolokuja 6</u> الساعة <u>14.00</u>.</p>
<p>Retki maksaa _____ euroa ja maksu maksetaan tilille _____/käteisellä.</p>	<p>ثمن الرحلة <u>12</u> يورو ويتم الدفع إلى رقم الحساب <u>-12345</u> /<u>12345</u> أو نقداً.</p>
<p>Ilmoita lapsesi allergiat ja erityisruokavaliot ja muut tärkeät lisätiedot partionjohtajalle</p>	<p>أبلغ عن الحساسيات التي يعاني منها طفلك وعن نماذج الأغذية الخاصة وعن المعلومات الإضافية الأخرى المهمة إلى مرشد الكشافة.</p>
<p>Lisätietoja retkestä voit kysyä retken johtajalta _____.</p>	<p>بإمكانك أن تسأل عن معلومات إضافية عن الرحلة من المدير <u>Liisa Luotsi, 040-1234567</u>.</p>

Kämppä	كامبا
Kämppä on mökki, jossa ei useimmiten ole juoksevaa vettä eikä sähköä.	كامبا هو عبارة عن كوخ، غالباً ما لا تتواجد فيه المياه الجارية ولا الكهرباء.
Telttä	الخيمة
Teltassa nukutaan leireillä ja retkillä. Teltan seinät ovat kankaiset. Talvella teltassa voi olla kamina, joka lämmittää teltan.	غالباً ما يكون النوم في المخيمات وأثناء الكشافة في الخيمة. جدران الخيمة من القماش. من الممكن أن يكون في الخيمة في الشتاء موقد للتدفئة يعمل على تدفئة الخيمة.
Laavu	العريشة
Laavu on kankaasta tehty majoite, jossa yksi seinä on avoin. Laavussa yövytään usein vaelluksilla.	العريشة هي عبارة عن مأوى مكون من القماش، ولها جدار واحد مفتوح. غالباً ما يتم المبيت في العريشة أثناء المشي لفترات طويلة.